



Kęty, 02.09.2010 r.

Znak sprawy 4/2010-JRP

L.dz. JRP-68/2010

*Dotyczy:* Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówień z dnia 30.07.2010r (nr ogłoszenia w biuletynie Urzędu Zamówień Publicznych 232198-2010, nr ref. ogłoszenia w Urzędzie Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich 2010-100428) w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na : *Kontrakt W2: Modernizacja sieci kanalizacyjnej w mieście Kęty* znak sprawy 4/2010-JRP.

Na podstawie art.38, ust.2 Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007.223.1655, z późn. zm.), zamawiający informuje, że w ww. postępowaniu zadano pytania:

#### **Pytanie**

1. Zarówno w Specyfikacji Technicznej (ST-00 pkt. 1.3.1) jak i przedmiarze mowa jest o renowacji kanalizacji sanitarnej poprzez montaż wykładziny z rur spiralnie zwijanych na odcinku 439,7 m (renowacja kanału DN 400). Proszę o wskazanie na jakiej mapie i na jakiej ulicy ten odcinek się znajduje.

#### **Odpowiedź**

1. Odcinek renowacji kanału DN400 wykładziną z rur spiralnie zwijanych został zamieszczony w przedmiarze omyłkowo i należy pominąć ten punkt w wycenie (zastosować się do nowej wersji przedmiaru opublikowanego na stronie internetowej zamawiającego).

#### **Pytanie**

2. Proszę o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy przedmiarem nr P-1. 1/3 (od pozycji 21 do pozycji 32), a schematami technologicznymi w zakresie długości, średnic i wymaganych grubości materiałów.

#### **Odpowiedź**

2. Rozbieżności pomiędzy przedmiarem i schematami technologicznymi powstały na etapie opracowywania skumulowanego przedmiaru robót z przedmiarów opracowanych dla poszczególnych odcinków. Ze względu na ilość odnalezionych różnic pomiędzy projektem i przedmiarem dołączonym do SIWZ na stronie zamawiającego zamieszczony został nowy poprawiony przedmiar do pobrania.

#### **Pytanie**

3. Zgodnie z Cz.1 Instrukcje dla Wykonawców, punkt 9.1.2) Wykonawca powinien wykazać się doświadczeniem w wykonywaniu robót budowlanych polegających na: „renowacji i uszczelnianiu kanalizacji sanitarnej metodą bezwykopową o łącznej długości co najmniej 6 000 m”. wg Przedmiaru robót nr P-1.1/3 renowacja będzie obejmować kanalizację ogólnospławną w technologiach m.in.: rękawa CIPP utwardzonego promieniami UV, rękawa CIPP utwardzonego gorącą wodą, metodą wykładziny z rur spiralnie zwijanych SPR. Czy w związku z powyższym Zamawiający wymaga spełnienia warunku referencyjnego pkt. 9.1.2) Cz.1 Instrukcje dla Wykonawców poprzez wykazanie się wykonaniem w okresie ostatnich



*Mendel*

pięciu lat przed dniem wszczęcia postępowania, co najmniej jednego zamówienia obejmującego roboty budowlane polegające na renowacji kanalizacji ogólnospławnej w technologii bezwykopowej metodami:

- bezwykopowa metoda renowacji kanalizacji ogólnospławnej w technologii rękawa CIPP utwardzanego promieniami UV,
- bezwykopowa metoda renowacji kanalizacji ogólnospławnej w technologii rękawa CIPP utwardzanego gorącą wodą,
- bezwykopowa metoda renowacji kanalizacji ogólnospławnej metodą wykładziny z rur spiralnie zwijanych SPR,  
o łącznej długości co najmniej 6 000 m.

### **Odpowiedź**

3. Ze względu na zastosowane w projekcie nowoczesnych metod inżynierii bezwykopowej oraz specyfikę finansowania przedmiotowego zadania, która wymusza zastosowanie materiałów i technologii, na których została oparta wycena przedmiotu zamówienia (rozliczenie ryczałtowe), Zamawiający wymagać będzie od Wykonawcy realizacji robót zgodnie z dokumentacją projektową. Biorąc pod uwagę zakres przedmiotu zamówienia, stosunkowo krótki czas na jego wykonanie nowoczesnymi bezwykopowymi technologiami i materiałami, oczywistym wydaje się, że Wykonawca ten musi posiadać wiedzę, doświadczenie i sprzęt gwarantujące należyłą realizację umowy w zaprojektowanych metodach renowacji kanalizacji. Wykonawca decydując się wystąpić z ofertą w przedmiotowym postępowaniu akceptuje zapisy wszystkich części SIWZ. Należy tu zwrócić szczególną uwagę na następujące punkty specyfikacji wykonania i odbioru robót ST-00 Wymagania Ogólne: 1.5.2 oraz w całości 2, 3, 5, 6, gdzie jasno określone są wymagania, które musi spełnić Wykonawca po podpisaniu umowy na wykonawstwo. Niestosowanie się do tych wymagań i/lub wykonywanie przedmiotu zamówienia niezgodnie z projektem bez wiedzy i zgody Zamawiającego może narazić Zamawiającego na utratę dofinansowania UE do przedmiotowego zadania budowlanego. Zgodnie z powyższym Zamawiający wymaga od Wykonawcy posiadania doświadczenia w realizacji robót metodami CIPP UV, CIPP (filc) oraz SPR lub posiadania umowy z doświadczonymi podwykonawcami, co zapewni terminowe i należyte wykonanie umowy. Zgodnie z IDW poza obowiązkiem udokumentowania realizacji bezwykopowej renowacji kanalizacji w jednym zamówieniu o długości sumarycznej 6 000m nie było obowiązku by wykazać się doświadczeniem w tym zamówieniu w realizacji robót wspomnianymi metodami w załączonych dokumentach ofertowych. Mimo tego, Zamawiający wymagać będzie wykazanie się realizacją zamówień metodami CIPP UV, CIPP (filc) oraz SPR w załączniku nr 5 do IDW przez Wykonawcę lub przez wskazanych przez niego podwykonawców.

### **Pytanie**

4. Zgodnie z zapisami pkt. 15.2. SIWZ „Oferta musi być sporządzona w języku polskim, w 2 egzemplarzach (1 oryginał i 1 kopia- kopia może być kserokopią oryginału). Czy Zamawiający uzna za ważną ofertę, której kopia będzie kserokopią oryginału i będzie podpisana przez Wykonawcę „Za zgodność z oryginałem” tylko na pierwszej stronie tej kserokopii?

### **Odpowiedź**

4. Zamawiający uzna za ważną ofertę jeżeli drugi egz. oferty będzie kserokopią oryginału i będzie podpisany przez Wykonawcę „Za zgodność z oryginałem” tylko na pierwszej stronie tej kserokopii z dopiskiem własnoręcznym podpisującego, że „potwierdzenie dotyczy wszystkich stron zamieszczonych w kopii oryginalnej oferty”.

*Mendel* 

### Pytanie

5. W nawiązaniu do odpowiedzi na pytanie z dnia 24.08.2010 dotyczącego szczelności rurociągów kamionkowych potwierdzonej aprobatą techniczną IBDiM przypominamy, że artykuł 30 ustawy PZP nakłada na zamawiającego obowiązek opisanie przedmiotu zamówienia za pomocą cech technicznych i jakościowych, z zachowaniem Polskich Norm przenoszących normy europejskie lub norm innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszących te normy a dopiero w przypadku braku Polskich Norm przenoszących normy europejskie lub norm innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszących te normy uwzględnia w kolejności:

- 1) europejskie aprobaty techniczne;
- 2) wspólne specyfikacje techniczne;
- 3) normy międzynarodowe;
- 4) inne techniczne systemy odniesienia ustanowione przez europejskie organy normalizacyjne.

Poza tym, podanie ww. parametrów rur kamionkowych oraz postawienie wymogu posiadania aprobaty technicznej IBDiM w sposób pośredni wskazuje na producenta rur i kształtek kamionkowych. Fakt ten uniemożliwia uczciwą konkurencję i zmusza wykonawcę do zakupu materiałów produkowanych przez konkretnego producenta co narusza przepisy ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

Prosimy zatem o dopuszczenie do stosowania materiałów równoważnych tj. rur kamionkowych zgodnych z normą PN-EN 295.

### Odpowiedź

5. Ustosunkowując się do otrzymanych w zapytaniu uwag Zamawiający dopuszcza rury kamionkowe spełniające normę PN-EN 295 nie posiadające aprobaty technicznej IBDiM, jednak spełniające pewne jej zapisy ze względu na warunki gruntowe panujące na terenie objętym przedmiotem zamówienia wymagane będą dla tych materiałów następujące cechy:  
- podwyższona szczelność na złączach 2,4 bara ze względu na wysoki poziom wód gruntowych.

### Pytanie

6. Czy zamawiający dopuszcza zastosowanie innych równoważnych technologii niż wymagane w SIWZ.

### Odpowiedź

6. Zamawiający nie dopuszcza zastosowania technologii równoważnych. Zamówienie należy zrealizować zgodnie z istniejącą dokumentacją projektową. Za ewentualne błędy w doborze technologii renowacyjnej dla poszczególnych odcinków kanalizacji pełną odpowiedzialność ponosi projektant.

**Powyższe odpowiedzi wiążą się z wprowadzeniem zmian do SIWZ dotyczących określenia przedmiotu, wielkości, zakresu zamówienia, kryteriów oceny ofert, warunków udziału w postępowaniu zatem Zamawiający przedłuża termin na składanie ofert w przedmiotowym postępowaniu przetargowym zgodnie z art. 134 ust. 3a, co znajdzie odzwierciedlenie w sprostowaniach zamieszczonych w portalach, w których znalazło się ogłoszenie o zamówieniu oraz na stronie internetowej Zamawiającego.**

### Uwaga!

**Zamawiający wnosi do wszystkich zainteresowanych o zastosowanie się do wprowadzonych zmian i udzielonych odpowiedzi oraz ujęcie ich w wycenie ofertowej przedmiotu zamówienia (nowy przedmiar).**

KIEROWNIK  
Jednostki Realizującej Projekt  
*Mendzik*  
dr inż. Krzysztof Mendzik

Z-CA PEŁNOMOCNIKA  
ds. REALIZACJI PROJEKTU  
*Stanisław Nycz*  
inż. Stanisław Nycz